

# VIVO-D103 ADB30

CUADRO DE MANIOBRA PARA EL ACCIONADOR "IZAR"  
MANUAL DEL INSTALADOR

[www.erreka.com](http://www.erreka.com)



**Indicaciones generales de seguridad 2**

Símbolos utilizados en este manual \_\_\_\_\_ 2  
 Importancia de este manual \_\_\_\_\_ 2  
 Uso previsto \_\_\_\_\_ 2  
 Cualificación del instalador \_\_\_\_\_ 2  
 Elementos de seguridad del automatismo \_\_\_\_\_ 2



**Descripción del producto 3**

Elementos de la instalación completa \_\_\_\_\_ 3  
 Características del cuadro de maniobra \_\_\_\_\_ 4  
 Modos de funcionamiento \_\_\_\_\_ 5  
 Comportamiento ante un obstáculo \_\_\_\_\_ 6  
 Declaración de conformidad \_\_\_\_\_ 6



**Desembalaje y contenido 7**

Desembalaje \_\_\_\_\_ 7  
 Contenido \_\_\_\_\_ 7



**Instalación 8**

Herramientas necesarias \_\_\_\_\_ 8  
 Condiciones y comprobaciones previas \_\_\_\_\_ 8  
 Fijación de los elementos \_\_\_\_\_ 8  
 Conexiones eléctricas \_\_\_\_\_ 9



**Programación y puesta en marcha 12**

Mandos y controles \_\_\_\_\_ 12  
 Conexión a la red eléctrica y comprobación del sentido de giro \_\_\_\_\_ 13  
 Grabación del recorrido de apertura y cierre \_\_\_\_\_ 13  
 Selección de los modos y funciones del cuadro (SW2) \_\_\_\_\_ 15  
 Ajuste de los selectores y potenciómetros \_\_\_\_\_ 15  
 Puesta en marcha \_\_\_\_\_ 16



**Mantenimiento y diagnóstico de averías 17**

Mantenimiento \_\_\_\_\_ 17  
 Piezas de recambio \_\_\_\_\_ 17  
 Diagnóstico de averías \_\_\_\_\_ 17  
 Desguace \_\_\_\_\_ 18



## 1 SÍMBOLOS UTILIZADOS EN ESTE MANUAL

En este manual se utilizan símbolos para resaltar determinados textos. Las funciones de cada símbolo se explican a continuación:

**⚠ Advertencias de seguridad que si no son respetadas podrían dar lugar a accidentes o lesiones.**

ⓘ Procedimientos o secuencias de trabajo.

👉 Detalles importantes que deben respetarse para conseguir un correcto montaje y funcionamiento.

ⓘ Información adicional para ayudar al instalador.

♻ Información referente al cuidado del medio ambiente.

## 2 IMPORTANCIA DE ESTE MANUAL

**⚠ Antes de realizar la instalación, lea completamente este manual y respete todas las indicaciones. En caso contrario la instalación podría quedar defectuosa y podrían producirse accidentes y averías.**

ⓘ Así mismo, en este manual se proporciona valiosa información que le ayudará a realizar la instalación de forma más rápida.

👉 Este manual es parte integrante del producto. Consérvelo para futuras consultas.

## 3 USO PREVISTO

Este aparato ha sido diseñado para ser instalado como parte de un sistema automático de apertura y cierre de puertas y portones.

**⚠ Instale este cuadro de maniobra en interiores exclusivamente (la caja no es estanca).**

**⚠ Este aparato no es adecuado para ser instalado en ambientes inflamables o explosivos.**

**⚠ Cualquier instalación o uso distintos a los indicados en este manual se consideran inadecuados y por tanto peligrosos, ya que podrían originar accidentes y averías.**

**⚠ Es responsabilidad del instalador realizar la instalación conforme al uso previsto para la misma.**

## 4 CUALIFICACIÓN DEL INSTALADOR

**⚠ La instalación debe ser realizada por un instalador profesional, que cumpla los siguientes requisitos:**

- Debe ser capaz de realizar montajes mecánicos en puertas y portones, eligiendo y ejecutando los sistemas de fijación en función de la superficie de montaje (metal, madera, ladrillo, etc) y del peso y esfuerzo del mecanismo.
- Debe ser capaz de realizar instalaciones eléctricas sencillas cumpliendo el reglamento de baja tensión y las normas aplicables.

**⚠ La instalación debe ser realizada teniendo en cuenta las normas EN 13241-1 y EN 12453.**

## 5 ELEMENTOS DE SEGURIDAD DEL AUTOMATISMO

Este aparato cumple con todas las normas de seguridad vigentes. Sin embargo, el sistema completo, además del cuadro de maniobra al que se refieren estas instrucciones, consta de otros elementos que debe adquirir por separado.

👉 La seguridad de la instalación completa depende de todos los elementos que se instalen. Para una mayor garantía de buen funcionamiento, instale sólo componentes Erreka.

**⚠ Respete las instrucciones de todos los elementos que coloque en la instalación.**

**⚠ Se recomienda instalar elementos de seguridad.**

ⓘ Para más información, vea "Fig. 1 Elementos de la instalación completa" en la página 3.

## 1 ELEMENTOS DE LA INSTALACIÓN COMPLETA

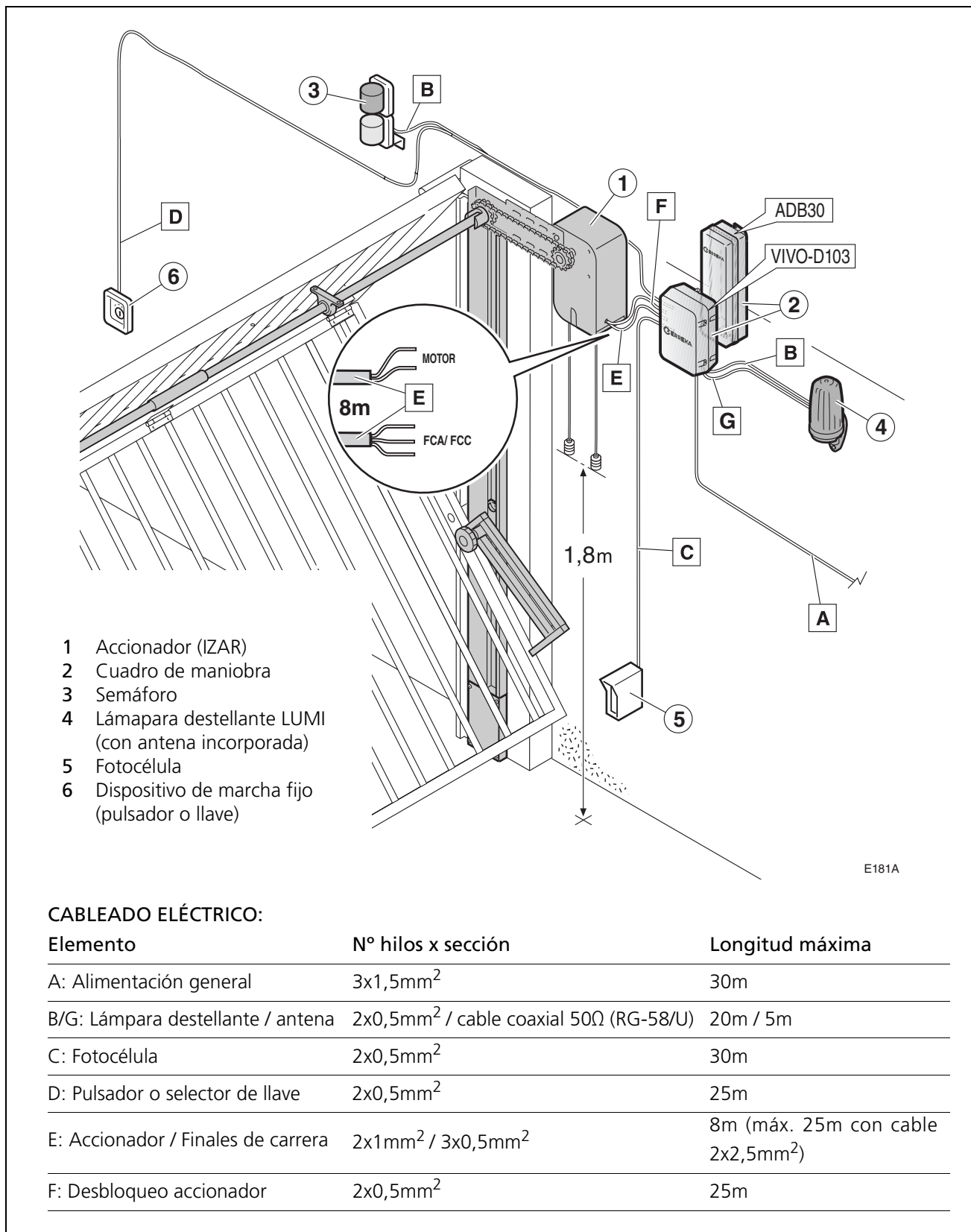


Fig. 1 Elementos de la instalación completa

▲ El funcionamiento seguro y correcto de la instalación es responsabilidad del instalador.

! La instalación se activa mediante los dispositivos de marcha fijos (6) (pulsador, selector de llave, llave de proximidad o llave magnética), o bien mediante emisor.

## 2 CARACTERÍSTICAS DEL CUADRO DE MANIOBRA

El cuadro de maniobra VIVO-D103 / ADB30 está construido para formar parte de un sistema de automatización de puertas y portones, accionadas mediante motor de corriente continua ERREKA, sin encoder y con finales de carrera, modelo IZAR.

Las maniobras de apertura y cierre se controlan por finales de carrera.

Este cuadro de maniobra dispone de un sistema de limitación de par para poder ajustar las fuerzas de impacto a los valores requeridos.

Este cuadro de maniobra está dotado de sistema de arranque y paro suave que reduce la velocidad al inicio y al final de las maniobras de cierre y apertura, con el fin de evitar impactos y rebotes en la puerta.

En caso de no emplear el accionador IZAR de ERREKA, el limitador de par podría no funcionar correctamente, por lo que es necesario instalar elementos de seguridad adicionales (fotocélulas o bandas) para cumplir con los requisitos de la norma EN 12453, o bien seleccionar el modo "Hombre Presente".

### Características generales

- Alimentación 230Vac, 50Hz
- Control de recorrido mediante finales de carrera en apertura y cierre. No apto para motores con parada por encoder
- Regulación de par independiente para la apertura y el cierre
- Tiempo de espera regulable en modo automático
- Conexión para pulsador parada de emergencia (STOP)
- Conector para receptor enchufable. Es posible utilizar un receptor Roller de dos canales, por ejemplo, el IRRE2-250. El primer canal actúa sobre ST1 y el segundo, sobre ST2.
- Conector para tarjeta de semáforo (AEPS1)
- Sistema de arranque y paro suaves
- Salida de 24Vac para conexión de periféricos
- Entrada de batería recargable de emergencia (12V)

### Características reseñables

#### Pulsador STOP (parada de emergencia)

Este cuadro de maniobra permite instalar un pulsador de parada de emergencia (STOP). Este pulsador es del tipo NC (normalmente cerrado). La apertura de dicho contacto produce una parada inmediata de la puerta.

#### Contacto para temporizador de luz de garaje

El cuadro de maniobra dispone de un contacto libre de tensión (relé) que se cierra al comienzo de la maniobra de apertura durante tres segundos aproximadamente. Este contacto es apto para disparar un temporizador para luces de garaje o escalera, por ejemplo.

#### Lámpara destellante (salida fija de 230Vac)

Durante las maniobras de apertura y cierre la lámpara permanece iluminada.

Al finalizar la maniobra, la lámpara se apaga. Si la maniobra se ve interrumpida en un punto intermedio, la lámpara se apaga.

#### Semáforo

Puede conectarse un semáforo si previamente se instala la tarjeta AEPS1. Mediante luces de color indica la conveniencia o no de atravesar la puerta.

- Apagado: puerta cerrada
- Luz verde: puerta abierta, paso libre.
- Luz roja: puerta en movimiento, paso prohibido.
- Luz verde parpadeante: puerta abierta a punto de cerrarse en modo automático.

#### Función sombra de fotocélula

Esta función posibilita la inhibición de la fotocélula en la última parte del recorrido de cierre.

Esta función se activa al seleccionar el modo automático (DIP1 = ON). La zona de inhibición se graba automáticamente durante la grabación del recorrido: durante la grabación del cierre, el cuadro detecta la posición en la que la hoja activa la fotocélula, y la toma como referencia: la inhibición comenzará un instante antes del punto detectado durante la grabación, y terminará al finalizar el recorrido de cierre.


En modo semiautomático, la función sombra de fotocélula está activada, pero sólo funciona si se completa la maniobra de apertura.

#### Función arranque y paro suaves

Función que reduce la velocidad del motor al comienzo y al final de las maniobras de apertura y cierre. La distancia del paro suave se programa durante la grabación del recorrido.

#### Comportamiento al conectar la alimentación eléctrica

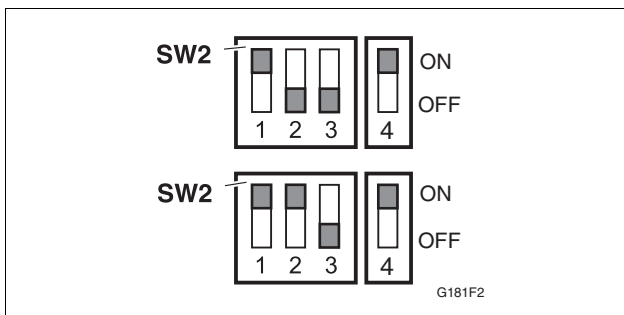
Con el cuadro ya programado, si se interrumpe la alimentación y no tiene batería conectada, al restablecerse la alimentación y accionar un dispositivo de marcha, el cuadro realizará la maniobra de apertura.

 No es necesario realizar de nuevo la grabación del recorrido y del paro suave en caso de corte de la alimentación eléctrica.

### 3 MODOS DE FUNCIONAMIENTO

#### Modo automático (DIP1 = ON)

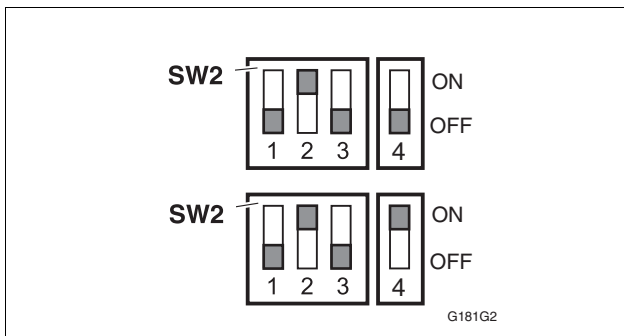
**i** En modo automático, la función sombra de fotocélula está activada.



**Apertura:** se inicia accionando el dispositivo de marcha ST1 (llave magnética, selector de llave, etc.) o mediante emisor.

#### Modo semi-automático (DIP1 = OFF y DIP2 = ON)

**i** En modo semiautomático, la función sombra de fotocélula está activada, pero sólo funciona si se completa la maniobra de apertura. Por esta razón, si durante la apertura o el paro alternativo se envía una orden de cierre, se realiza la apertura (DIP4=OFF) o se ignora (DIP4=ON).



**Apertura (con paro alternativo):** se inicia accionando el dispositivo de marcha (emisor, llave magnética, selector de llave, etc).

- Con DIP4 = OFF, ST1 está activo: la puerta puede detenerse pulsando ST1 o el emisor (paro alternativo). Durante el paro alternativo, pulsando ST1 o el emisor, se produce el cierre (si la función sombra de fotocélula está activada, pulsando ST1 se abre la puerta).

- **Apertura comunitaria:** durante la apertura, la puerta no puede detenerse enviando una orden de marcha.

**Espera:** la puerta permanece abierta durante el tiempo programado.

- Con DIP4 = OFF, ST1 está activo:
  - Con DIP2 = OFF, pulsando ST1 se reinicia el tiempo de espera.
  - Con DIP2 = ON, pulsando ST1 se cancela el tiempo de espera y se cierra la puerta.
- Con DIP4 = ON, ST1 y ST2 están activos:
  - Con DIP2 = OFF, pulsando ST1 se reinicia el tiempo de espera y pulsando ST2 se cancela el tiempo de espera y se cierra la puerta.
  - Con DIP2 = ON, pulsando ST1 o ST2 se cancela el tiempo de espera y se cierra la puerta.

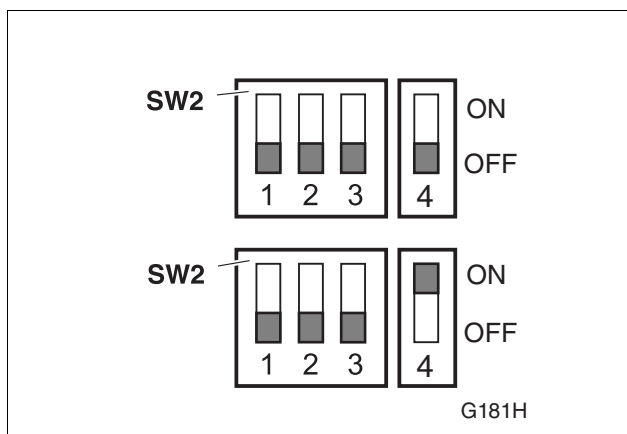
**Cierre:** al finalizar el tiempo de espera se inicia la maniobra de cierre.

- Durante el cierre, ST1 (o el emisor) produce la parada e inversión del movimiento.



## Modo Hombre Presente (DIP1=OFF y DIP2=OFF)

☞ En este caso la puerta no puede cerrarse mediante emisor. En modo HPAC, la puerta tampoco se puede abrir mediante el emisor.



**Apertura con DIP4 = OFF (HPAC, hombre presente en apertura y cierre):** la apertura se realiza pulsando de forma continuada ST1 (si se deja de pulsar, la puerta se detiene). Finaliza al alcanzar el final de carrera. La maniobra de apertura se realiza a velocidad máxima (no realiza arranque ni paro suaves).

**Apertura con DIP4 = ON (HPC, hombre presente en cierre):** pulsando brevemente ST1 (o el emisor) se inicia la apertura, que finaliza al alcanzar el final de carrera. Al final de la maniobra realiza paro suave. Realiza apertura semiautomática, con paro alternativo pulsando ST1 (o el emisor).

**Espera:** la puerta permanece abierta indefinidamente hasta que se accione un pulsador.

**Cierre:** es necesario presionar de forma continuada ST2. La maniobra de cierre se realiza a velocidad máxima (no realiza arranque ni paro suaves).

ⓘ Al llegar al final de carrera, la puerta se detiene aunque se siga presionando el pulsador.

## 4 COMPORTAMIENTO ANTE UN OBSTÁCULO

La puerta puede detectar un obstáculo de dos formas diferentes:

### A- Detección por el dispositivo de seguridad adicional (fotocélula o banda)

#### Modo automático o semi-automático

##### A Durante la apertura

La puerta continúa abriéndose aunque el dispositivo de seguridad detecte un obstáculo.

##### B Durante el cierre

Si durante la maniobra de cierre el dispositivo de seguridad detecta un obstáculo, la puerta se detiene y se abre completamente.

#### Modo Hombre Presente

##### A Durante la apertura

La puerta continúa abriéndose aunque el dispositivo de seguridad detecte un obstáculo.

##### B Durante el cierre

Si durante la maniobra de cierre el dispositivo de seguridad detecta un obstáculo, la puerta se detiene. Cuando desaparece el obstáculo, la puerta continúa cerrándose.

### B- Detección directa (sensibilidad del accionador)

El cuadro reacciona ante obstáculos tanto en la apertura como en el cierre. Dispone de un limitador de par ajustable, que detiene el funcionamiento del motor cuando el par (la fuerza de impacto) sobrepasa el valor seleccionado. Durante el cierre, además, invierte el sentido del movimiento.

⚠ **ATENCIÓN:** con el cuadro en modo Hombre Presente no existe la sensibilidad ante obstáculos.

## 5 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Erreka Automatismos declara que el cuadro de maniobra VIVO-D103 / ADB30 ha sido elaborado para ser incorporado en una máquina o ser ensamblado junto a otros elementos con el fin de constituir una máquina con arreglo a la directiva 2006/42/CE.

Los cuadros de maniobra VIVO-D103 / ADB30 permiten realizar instalaciones cumpliendo las normas EN 13241-1 y EN 12453, siempre y cuando se instalen correcta y adecuadamente. Es responsabilidad del instalador realizar la instalación de forma apropiada.

Los cuadros de maniobra VIVO-D103 / ADB30 cumplen la normativa de seguridad de acuerdo con las siguientes directivas y normas:

- 2006/95/CE (materiales para baja tensión)
- 2004/108/CE (compatibilidad electromagnética)
- EN 60555-2
- UNE-EN 60335-1



## 1 DESEMBALAJE

1 Abra el paquete y extraiga cuidadosamente el contenido del interior.

♻️ Elimine el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente, utilizando los contenedores de reciclado.

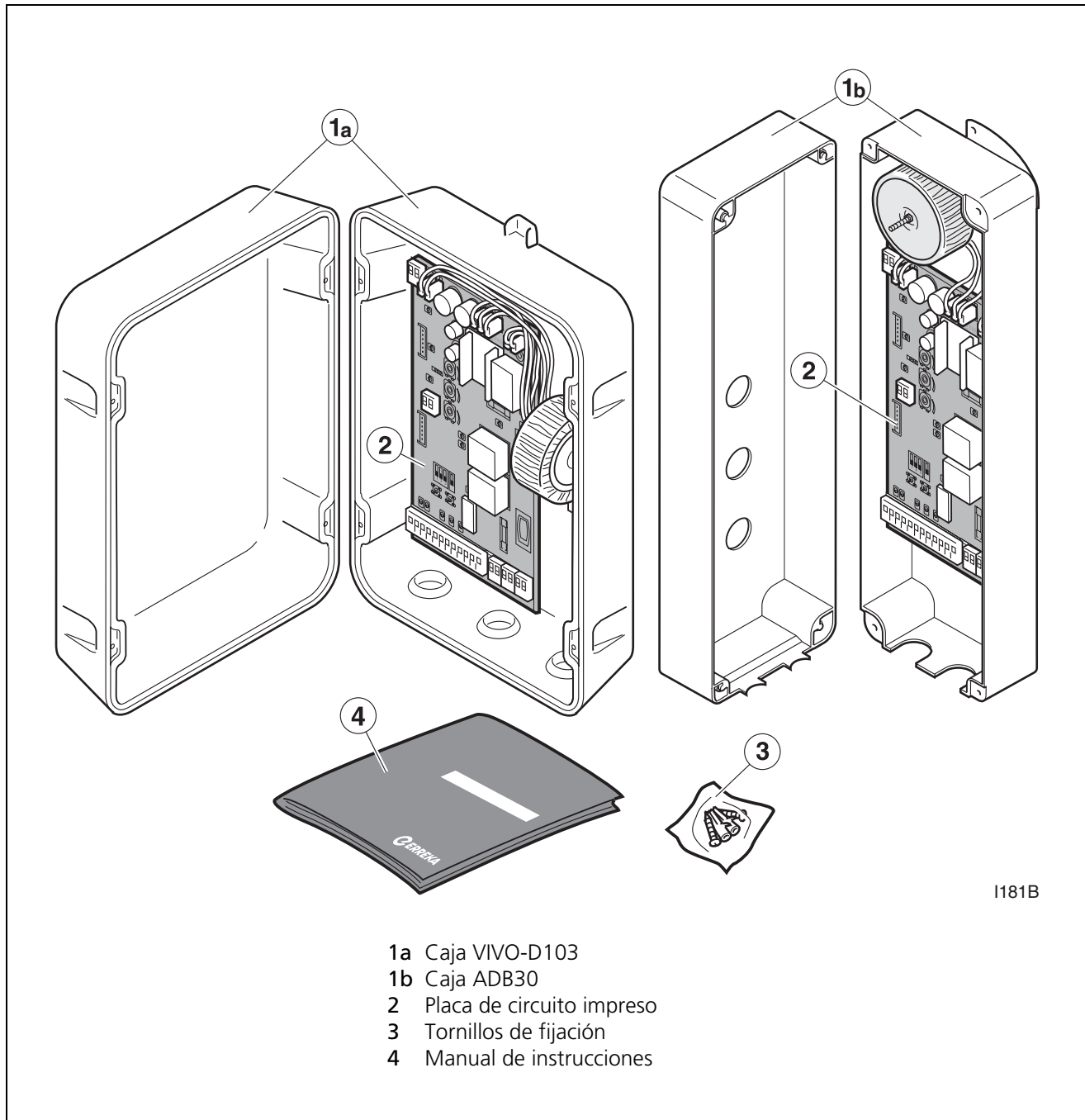
⚠️ **No deje el embalaje al alcance de los niños ni discapacitados porque podrían sufrir lesiones.**

2 Compruebe el contenido del paquete (vea figura siguiente).

👉 El modelo VIVO-D103 y ADB30 se diferencian únicamente en la caja (1a) ó (1b).

👉 Si observa que falta alguna pieza o que hay algún deterioro, contacte con el servicio técnico más próximo.

## 2 CONTENIDO



- 1a Caja VIVO-D103
- 1b Caja ADB30
- 2 Placa de circuito impreso
- 3 Tornillos de fijación
- 4 Manual de instrucciones

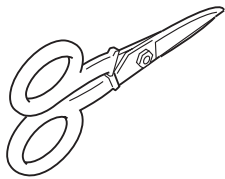
I181B

Fig. 2 Contenido

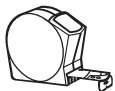
## 1 HERRAMIENTAS NECESARIAS



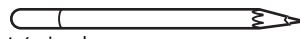
Juego de destornilladores



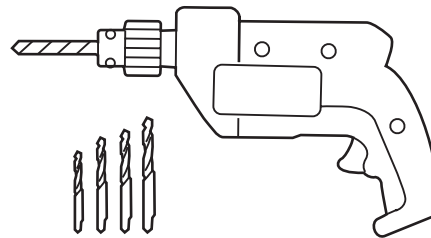
Tijeras de electricista



Cinta métrica



Lápiz de marcar



Taladro eléctrico y brocas

▲ Utilice el taladro eléctrico conforme a sus instrucciones de uso.

## 2 CONDICIONES Y COMPROBACIONES PREVIAS

### Condiciones iniciales de la instalación

▲ Asegúrese de que el accionador está correctamente instalado en la puerta.

▲ Es necesario disponer de una toma de corriente de 230Vac, 50Hz con toma de tierra.

### Condiciones ambientales

▲ Este aparato no es adecuado para ser instalado en ambientes inflamables o explosivos.

▲ Verifique que el rango de temperatura ambiente admisible para el cuadro de maniobra es adecuado a la localización.

### Instalación eléctrica de alimentación

▲ Asegúrese que la toma de corriente y su instalación cumplen los siguientes requisitos:

- La tensión nominal de la instalación debe coincidir con la del cuadro de maniobra.
  - La instalación debe ser capaz de soportar la potencia consumida por todos los dispositivos del automatismo.
  - La instalación debe disponer de toma de tierra.
  - La instalación eléctrica debe cumplir el reglamento de baja tensión.
  - Los elementos de la instalación deben estar correctamente fijados y en buen estado de conservación.
  - La toma de corriente debe estar a una altura suficiente para evitar que los niños la manipulen.
- ▲ Si la instalación eléctrica no cumple los requisitos anteriores, hágala reparar antes de instalar el automatismo.

## 3 FIJACIÓN DE LOS ELEMENTOS

1 Elija una ubicación para el cuadro de maniobra tomando como referencia la figura mostrada en "Elementos de la instalación completa" en la página 3.

▲ La altura respecto al suelo debe ser suficiente para que no alcancen los niños.

▲ La superficie de fijación debe resistir el peso del cuadro de maniobra.

2 Realice dos agujeros y fije el cuadro con tornillos apropiados.

3 Fije los demás elementos de la instalación siguiendo sus correspondientes instrucciones.

4 Coloque los conductos para el cableado, fijándolos firmemente mediante los medios apropiados.

▲ En caso de instalar pulsadores para el accionamiento de la instalación, se recomienda instalarlos fuera del alcance de los niños para impedir que jueguen con ellos (altura mínima recomendada 1,6m).

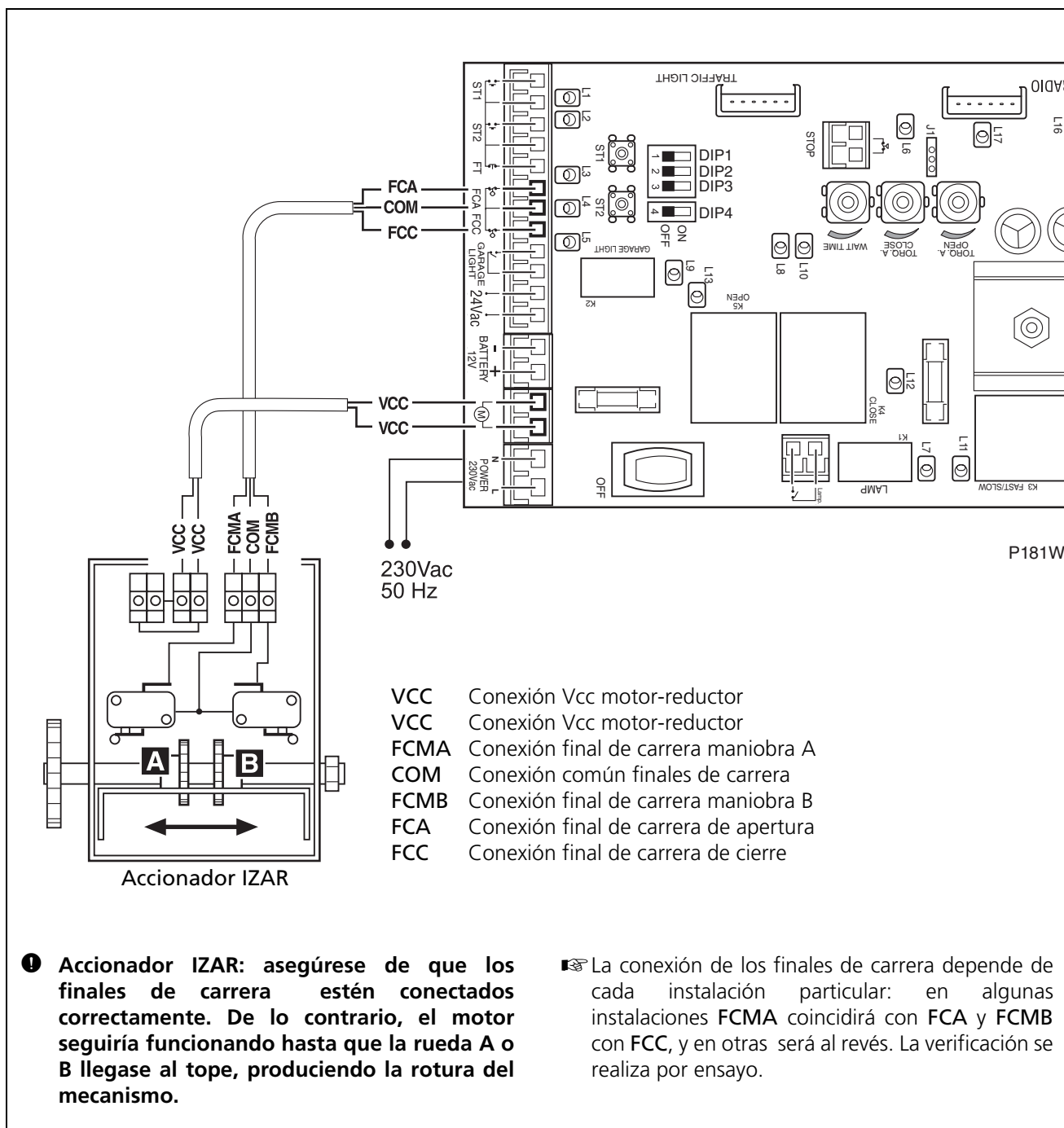
## 4 CONEXIONES ELÉCTRICAS

- ▲ Realice la instalación siguiendo el reglamento de baja tensión y las normas aplicables.
- ▲ Utilice cables con sección suficiente y conecte siempre el cable de tierra.
- ▲ Consulte las instrucciones del fabricante de todos los elementos que instale.

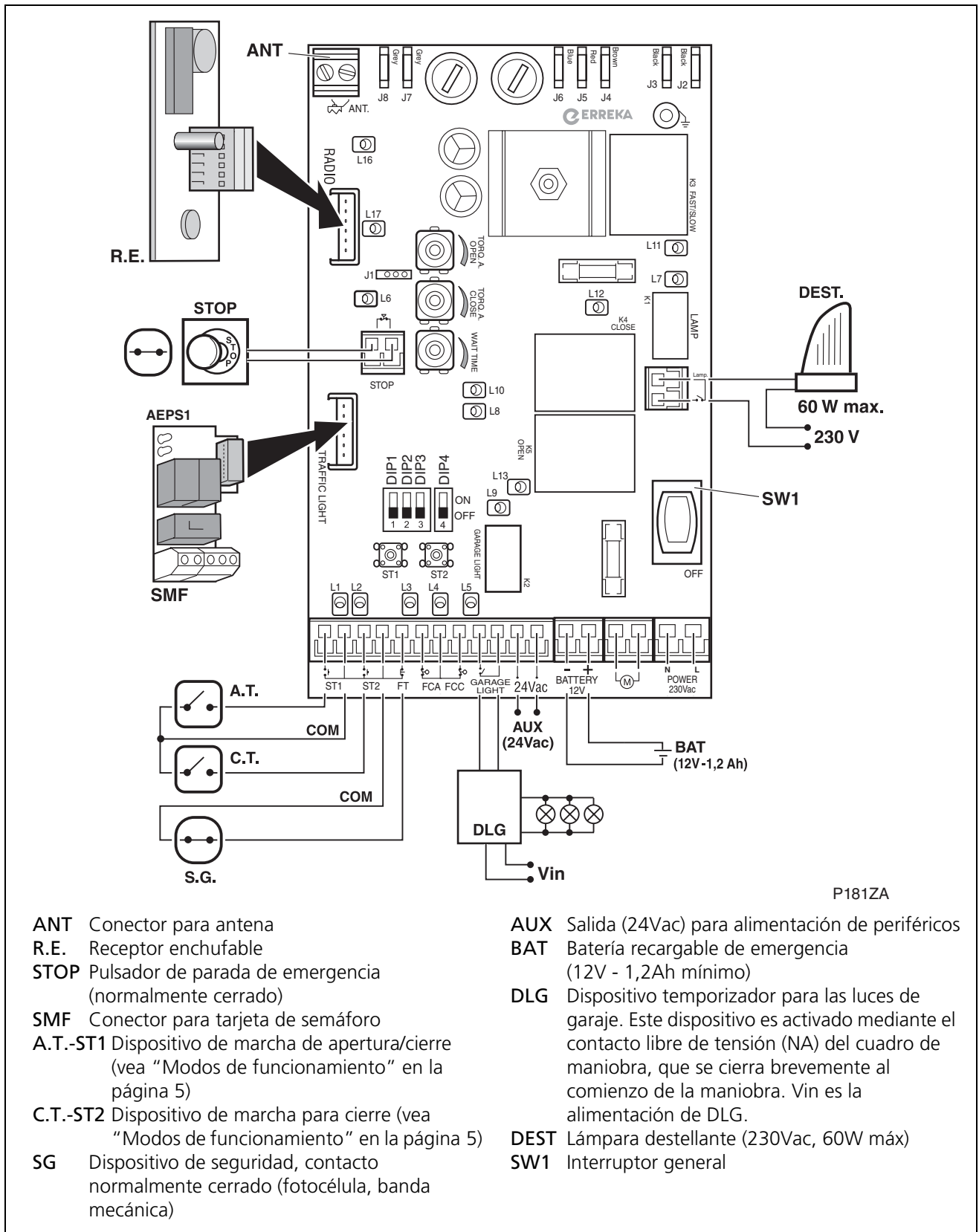
### Conexión de la alimentación y del accionador

▲ Conecte un accionador ERREKA de corriente continua (24Vdc). La conexión de un accionador de corriente continua distinto a los accionadores ERREKA, puede producir un funcionamiento incorrecto de la instalación, siendo posible que se produzcan accidentes y averías por no funcionar correctamente el limitador de fuerza del cuadro de maniobra.

❶ Este tipo de accionadores no necesita condensadores para su funcionamiento.



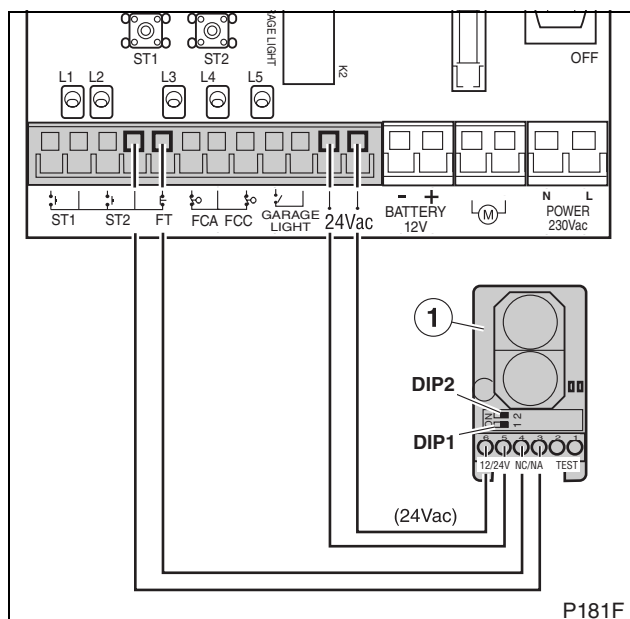
Conexión de periféricos



⚠ **Consulte las instrucciones de los accesorios para realizar las conexiones con el cuadro de maniobra.**

⚠ **Contactos de llave o pulsador (A.T.): no conectar directamente porteros automáticos o dispositivos similares que proporcionen una salida con tensión. En estos casos utilizar un relé auxiliar intermedio y conectar los bornes NA de dicho relé auxiliar al cuadro de maniobra.**

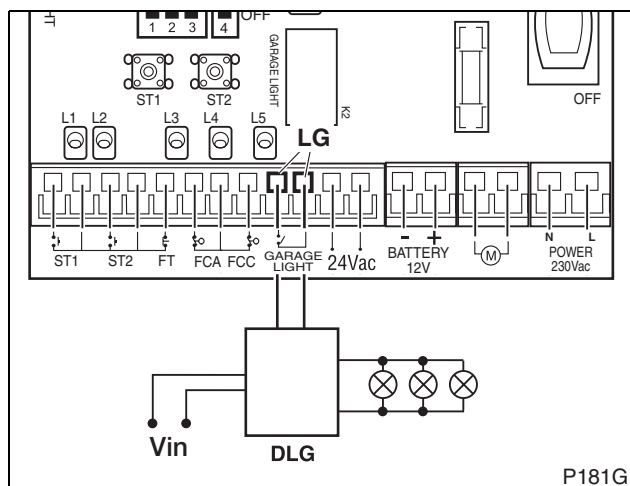
### Conexión de fotocélulas



A continuación se muestra como ejemplo el conexionado de una fotocélula FT02 como dispositivo de seguridad.

- 1 Conecte el contacto NC de la fotocélula (1) o de cualquier otro dispositivo de seguridad (bandas mecánicas) al conector correspondiente del cuadro de maniobra.
  - Programe adecuadamente DIP1 y DIP2 (consulte las instrucciones de la fotocélula).
  - Puede utilizar la salida 24Vac para alimentar la fotocélula.
- ❗ Si no instala dispositivo de seguridad, realice un puente eléctrico.

### Conexión de la luz de garaje

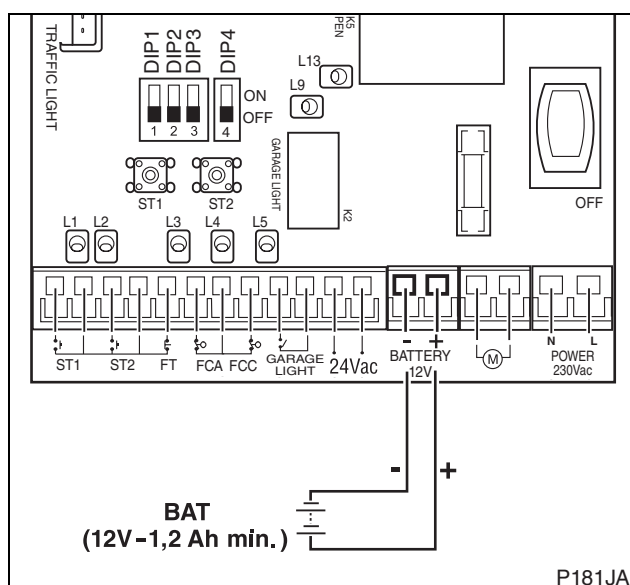


Al iniciar la maniobra de apertura, el cuadro cierra el contacto de relé (LG), a modo de pulsador libre de tensión, durante 3 seg.

- 1 Conecte el contacto NA, libre de tensión, al temporizador de luz de garaje, automático de escalera, telerruptor u otro dispositivo apropiado (DLG).
    - No conecte las lámparas directamente a estas bornas.
- ⚠ No conectar las dos fases de alimentación de red a estas bornas, provocaría un cortocircuito.**

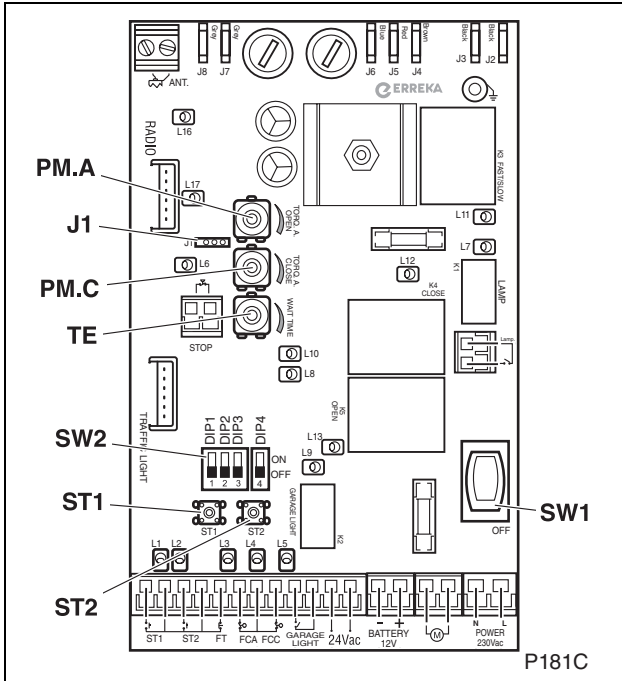


### Conexión de la batería



- 1 El cuadro dispone de bornas de conexión de batería para poder realizar maniobras de emergencia, en caso de corte en el suministro eléctrico.
  - La conexión de la batería es opcional, no siendo necesaria para el correcto funcionamiento del cuadro.
- 1 Conecte los bornes de la batería a las bornas adecuados del cuadro.
  - ❗ Respete la polaridad.
- ❗ El cuadro de maniobra recarga la batería automáticamente cuando se repone el suministro eléctrico.
- ❗ Cuando funciona con la batería, la puerta se mueve a velocidad lenta durante todo el recorrido.

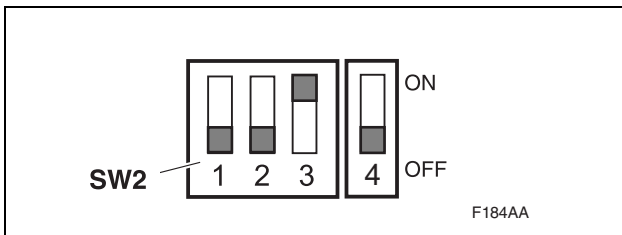
**1 MANDOS Y CONTROLES**



- SW1 Interruptor general
- SW2 DIPs de programación
- ST1 Minipulsador maniobras apertura y cierre (o sólo de apertura en algunos modos de funcionamiento, vea "Modos de funcionamiento" en la página 5)
- ST2 Minipulsador cierre (sólo en algunos modos de funcionamiento, vea "Modos de funcionamiento" en la página 5)
- T.E. Regulación tiempo de espera puerta abierta (sólo es funcional en modo automático, DIP1=ON)
- PM.A Regulación del par (fuerza máxima) en apertura
- PM.C Regulación del par (fuerza máxima) en cierre
- J1 Selector modelo de accionador (IZAR 1 - IZAR 4)

**▲ J1 debe colocarse en la posición correspondiente al accionador instalado (IZAR1 ó IZAR4). En caso contrario, podrían producirse daños.**

**Funciones de SW2**



**Funciones durante la grabación (DIP3=ON)**

- **DIP1=OFF y DIP2=OFF:** grabación del recorrido de apertura y cierre (ver pág. 13).

**Funciones durante el uso (DIP3=OFF)**

- **DIP1=ON y DIP2=ON:** modo cierre automático opcional (el cierre se inicia al terminar el tiempo de espera, pero puede anticiparse mediante una orden de marcha) y **apertura comunitaria** (durante la apertura la puerta NO puede detenerse pulsando el dispositivo de marcha).

Durante el cierre, ST1 (o el emisor) produce la parada e inversión del movimiento.

La función **sombra de fotocélula** está activada.

- con DIP4 = OFF: ST1 está activo: con la puerta abierta, pulsando ST1 (o el emisor) se cancela el tiempo de espera y se cierra la puerta.
- con DIP4 = ON: ST1 y ST2 están activos: pulsando ST1, el emisor o ST2 con la puerta abierta, se cancela el tiempo de espera y se cierra la puerta.

- **DIP1=ON y DIP2=OFF:** modo cierre automático (el cierre se inicia al terminar el tiempo de espera) y **apertura comunitaria** (durante la apertura la puerta NO puede detenerse pulsando el dispositivo de marcha).

Durante el cierre, ST1 (o el emisor) produce la parada e inversión del movimiento.

La función **sombra de fotocélula** está activada.

- con DIP4 = OFF: ST1 está activo: con la puerta abierta, pulsando ST1 (o el emisor) se reinicia el tiempo de espera.
- con DIP4 = ON: ST1 y ST2 están activos: con la puerta abierta, pulsando ST1 (o el emisor) se reinicia el tiempo de espera y pulsando ST2 se cancela el tiempo de espera y se cierra la puerta.

- **DIP1=OFF y DIP2=ON:** modo cierre semi-automático (la puerta permanece abierta hasta accionar el dispositivo de marcha) y **paro alternativo** (durante la apertura la puerta puede detenerse pulsando el dispositivo de marcha).

La función **sombra de fotocélula** está activada, pero sólo funciona si se completa la maniobra de apertura. Por esta razón, si durante la apertura o el paro alternativo se envía una orden de cierre, se realiza apertura (DIP4=OFF) o se ignora (DIP4=ON).

Durante el cierre, ST1 (o el emisor) produce la parada e inversión del movimiento.

- con DIP4 = OFF: ST1 está activo: durante el paro alternativo, pulsando ST1 (o el emisor) se cierra la puerta (si la función **sombra de fotocélula** está activada, pulsando ST1 se abre la puerta).

- con DIP4 = ON: ST1 y ST2 están activos: durante la apertura, pulsando ST1 (o emisor) la puerta se para; pulsando ST2 la puerta se para y se cierra. Durante el paro alternativo, pulsando ST1 continua la apertura y pulsando ST2 se produce el cierre (si la función sombra de fotocélula está activada, ST2 no tiene efecto). Durante la espera, la puerta se cierra pulsando ST2.

- **DIP1=OFF y DIP2=OFF: modo hombre presente**
  - con DIP4 = OFF (HPAC, hombre presente en apertura y cierre): la puerta se abre presionando continuamente ST1 y se cierra presionando continuamente ST2.
  - con DIP4 = ON (HPC, hombre presente en cierre): la puerta se abre presionando brevemente ST1 (apertura semi-automática, con paro alternativo pulsando ST1, el emisor o ST2) y se cierra presionando continuamente ST2.

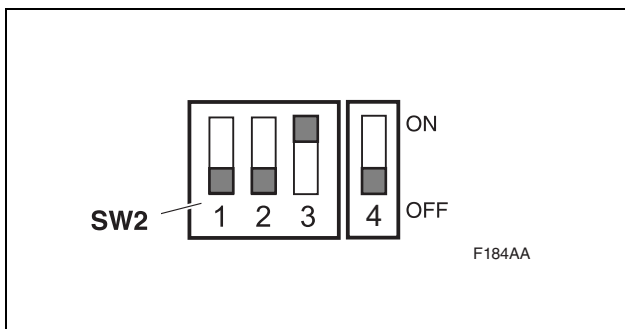
## 2 CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA Y COMPROBACIÓN DEL SENTIDO DE GIRO

- 1 Conecte la alimentación del cuadro de maniobra.
- 2 Conecte el interruptor general (SW1).
  - ☞ El correcto funcionamiento del accionador y del sistema completo sólo se conseguirá tras la programación. Sin embargo, previamente a la programación es necesario comprobar que todos los elementos funcionan, realizando las comprobaciones que se enumeran a continuación.
- 3 Comprobar el sentido de giro del motor mediante los minipulsadores ST1 y ST2 (colocar previamente DIP1, DIP2 y DIP3 en OFF).
  - ☞ Si el sentido del motor no es correcto, intercambiar los cables de conexión (Giro1 y Giro2) del motor en su correspondiente conector.
  - ⚠ **Antes de realizar cualquier movimiento de la puerta, asegúrese de que no hay ninguna persona ni objeto en el radio de acción de la puerta y de los mecanismos de accionamiento.**

## 3 GRABACIÓN DEL RECORRIDO DE APERTURA Y CIERRE

- ☞ La grabación del recorrido de apertura total de la puerta se realiza mediante el minipulsador ST1, la llave de pared o el emisor.
- ⚠ **Antes de comenzar la grabación, asegúrese de que no hay ninguna persona, animal ni objeto en el radio de acción de la puerta ni del mecanismo.**
- ℹ La fuerza del accionador se regula mediante los potenciómetros PM.A (en apertura) y PM.C (en cierre) como se describe en "Ajuste de los selectores y potenciómetros" en la página 15. La regulación puede hacerse durante la grabación o durante el funcionamiento, y es válida tanto para la grabación como para el funcionamiento.
- ℹ El accionador dispone de sensibilidad durante la grabación, por lo que puede detectar obstáculos y detenerse. Al recibir la siguiente orden de marcha, realizaría la maniobra inversa a velocidad lenta, hasta el final de carrera origen de la maniobra anterior, quedando preparado para realizar de nuevo la grabación de la maniobra.

### Iniciar el modo grabación

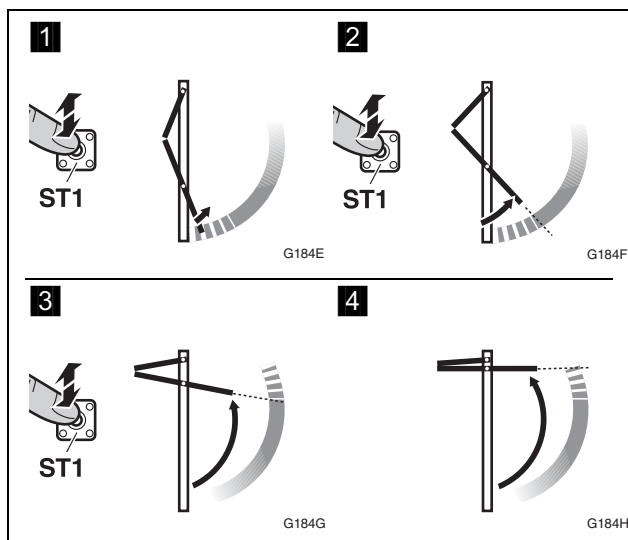


- 1 Asegúrese de que los finales de carrera están ajustados correctamente (consulte el manual de instrucciones del accionador).
- 1 Coloque DIP1, DIP2, DIP3 y DIP4 en OFF (modo Hombre Presente).
- 2 Cierre la puerta, pulsando ST2 sin soltarlo, hasta alcanzar el final de carrera de cierre (FCC).
- 3 Coloque DIP3 en "ON" (grabación de la maniobra). La posición de los demás DIPs es indiferente.

- ☞ **La fuerza del accionador se regula mediante los potenciómetros PM.A (en apertura) y PM.C (en cierre), como se describe en "Ajuste de los selectores y potenciómetros" en la página 15, y puede hacerse durante la grabación o durante el funcionamiento. Esta regulación es válida tanto para la grabación como para el funcionamiento, es decir, el accionador dispone de sensibilidad también durante la grabación,** por lo que puede detectar obstáculos y detenerse. Al recibir la siguiente orden de marcha, realizaría la maniobra inversa a velocidad lenta, hasta el final de carrera origen de la maniobra anterior, quedando preparado para realizar de nuevo la grabación de la maniobra.

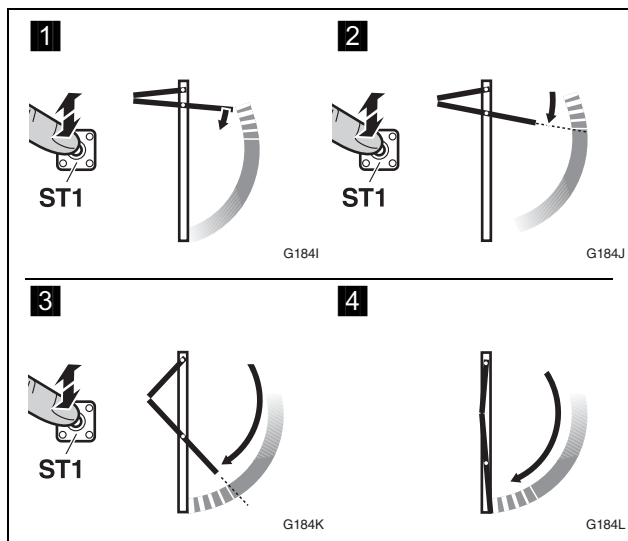


## Grabar la apertura



- Iniciar la apertura:** pulse ST1; comienza a abrirse la puerta a velocidad lenta.
- Iniciar la velocidad rápida en apertura:** pulse ST1 en el punto que elija para el comienzo de la velocidad rápida.
- Iniciar el paro suave en apertura:** pulse ST1 en el punto que elija para el comienzo del paro suave.
  - Si no realizamos este paso, la puerta no realizaría el paro suave en apertura.
- Finalizar la apertura:** la puerta se detiene automáticamente al llegar al final de carrera en apertura (FCA).

## Grabar el cierre



- Iniciar el cierre:** pulse ST1; comienza a cerrarse la puerta a velocidad lenta.
- Iniciar la velocidad rápida en cierre:** pulse ST1 en el punto que elija para el comienzo de la velocidad rápida.
- Iniciar el paro suave en cierre:** pulse ST1 en el punto que elija para el comienzo del paro suave.
  - Si no realizamos este paso, la puerta no realizaría el paro suave en cierre.
- Finalizar el cierre:** la puerta se detiene automáticamente al alcanzar el final de carrera en cierre (FCC).

**i Función sombra de fotocélula:** cuando la función sombra de fotocélula está activada, se produce la inhibición de la fotocélula en la última parte del recorrido de cierre. Para ello, durante la grabación del recorrido de cierre, el cuadro de maniobra detecta la posición en la que la hoja activa la fotocélula, y la toma como referencia para la inhibición durante las maniobras (la inhibición se produce un instante antes del punto detectado durante la grabación).

## Finalizar el modo de grabación

- Coloque DIP3 en "OFF".
  - Quedan memorizados los recorridos de la puerta tanto en apertura como en cierre.

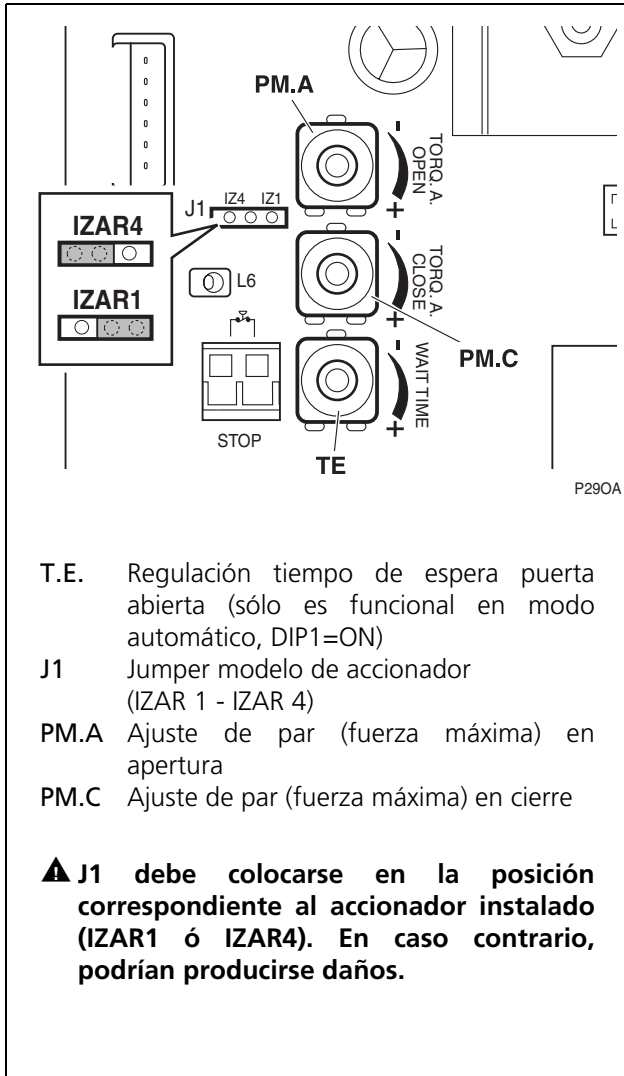
**i** También quedan memorizadas las posiciones en las que la hoja comienza a acelerar y decelerar, tanto en apertura como en cierre.



## 4 SELECCIÓN DE LOS MODOS Y FUNCIONES DEL CUADRO (SW2)

☞ Mediante SW2, elija las opciones deseadas (vea "Funciones de SW2" en la página 12).

## 5 AJUSTE DE LOS SELECTORES Y POTENCIÓMETROS



### Tiempo de espera puerta abierta (T.E.)

Si ha programado el modo de funcionamiento automático (DIP1=ON), regule T.E. para ajustar el tiempo de espera con la puerta abierta (antes de comenzar a cerrarse automáticamente). Gire en sentido horario para aumentar el tiempo de espera.

📌 Valor máximo aproximado: 45 segundos.

### Selección del modelo de accionador (J1)

Seleccione el modelo de accionador (IZAR 4 o IZAR 1) mediante J1.

📌 La utilización de una posición incorrecta de J1 podría causar el deterioro del motor.

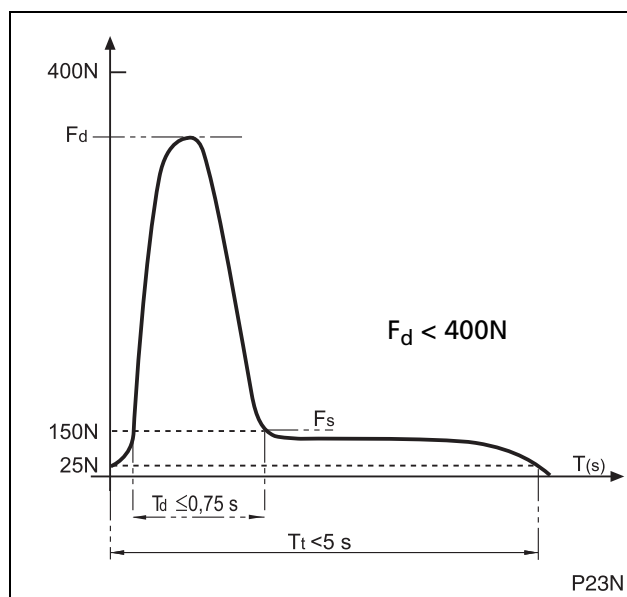
### Ajuste del par (PM.A y PM.C)

**▲ El correcto ajuste del par es de vital importancia para que la puerta se detenga automáticamente al tropezar con un posible obstáculo, sin producir lesiones ni daños. Un aumento del par produce un impacto más violento.**

- Regule los potenciómetros de limitación de par (PM.A para la apertura y PM.C para el cierre) en el mínimo valor posible, compatible con el buen funcionamiento de la puerta.
  - ☞ En sentido antihorario disminuye el par máximo (disminuye la fuerza de choque contra un obstáculo).
  - ☞ En sentido horario se aumenta el par máximo (aumenta la fuerza de choque contra un obstáculo).



## Comprobación de la fuerza del impacto



**1 Mida la fuerza del impacto** y compárela con los valores indicados en la norma EN12453:2000. Si los valores medidos son superiores a los de la norma, disminuya el par o la velocidad ( programe adecuadamente el arranque y paro suaves).

**▲ El regulador de par del cuadro de maniobra debe estar ajustado de forma que se respeten los valores indicados en la norma EN 12453:2000, representados en la gráfica adjunta. Las mediciones deben hacerse siguiendo el método descrito en la norma EN 12445:2000.**

## 6 PUESTA EN MARCHA

### Comprobaciones finales

Tras la instalación y la programación, haga funcionar el accionador verificando los dispositivos que ha instalado:

**1** Verifique el correcto funcionamiento de los dispositivos de marcha (pulsador, pulsador H.P., llave de pared y emisor).

**i** Vea "Modos de funcionamiento" en la página 5.

**2** Compruebe el correcto funcionamiento de los dispositivos de seguridad (fotocélulas).

**i** Vea "A- Detección por el dispositivo de seguridad adicional (fotocélula o banda)" en la página 6.

**3** Coloque un obstáculo y haga que la puerta tropiece con él para comprobar el funcionamiento en caso de choque.

**i** Vea "B- Detección directa (sensibilidad del accionador)" en la página 6.

**4** Compruebe que en las conexiones con contactos N.A. (normalmente abiertos) los diodos LED correspondientes están apagados mientras los dispositivos conectados están inactivos.

**5** Compruebe que en las conexiones con contactos N.C. (normalmente cerrados) los diodos LED correspondientes están iluminados mientras los dispositivos conectados están inactivos.

**6** Si todo es correcto, cierre la tapa del cuadro.

**▲ En caso de que el sistema no funcione correctamente, busque el motivo y solúcelo (consulte la sección "Diagnóstico de averías" en la página 17).**

### Instrucción del usuario

**1** Instruya al usuario acerca del uso y mantenimiento de la instalación y entréguele las instrucciones de uso.

**2** Señalice la puerta, indicando que se abre automáticamente, e indicando la forma de accionarla manualmente. En su caso, indicar que se maneja mediante mando a distancia.

## 1 MANTENIMIENTO

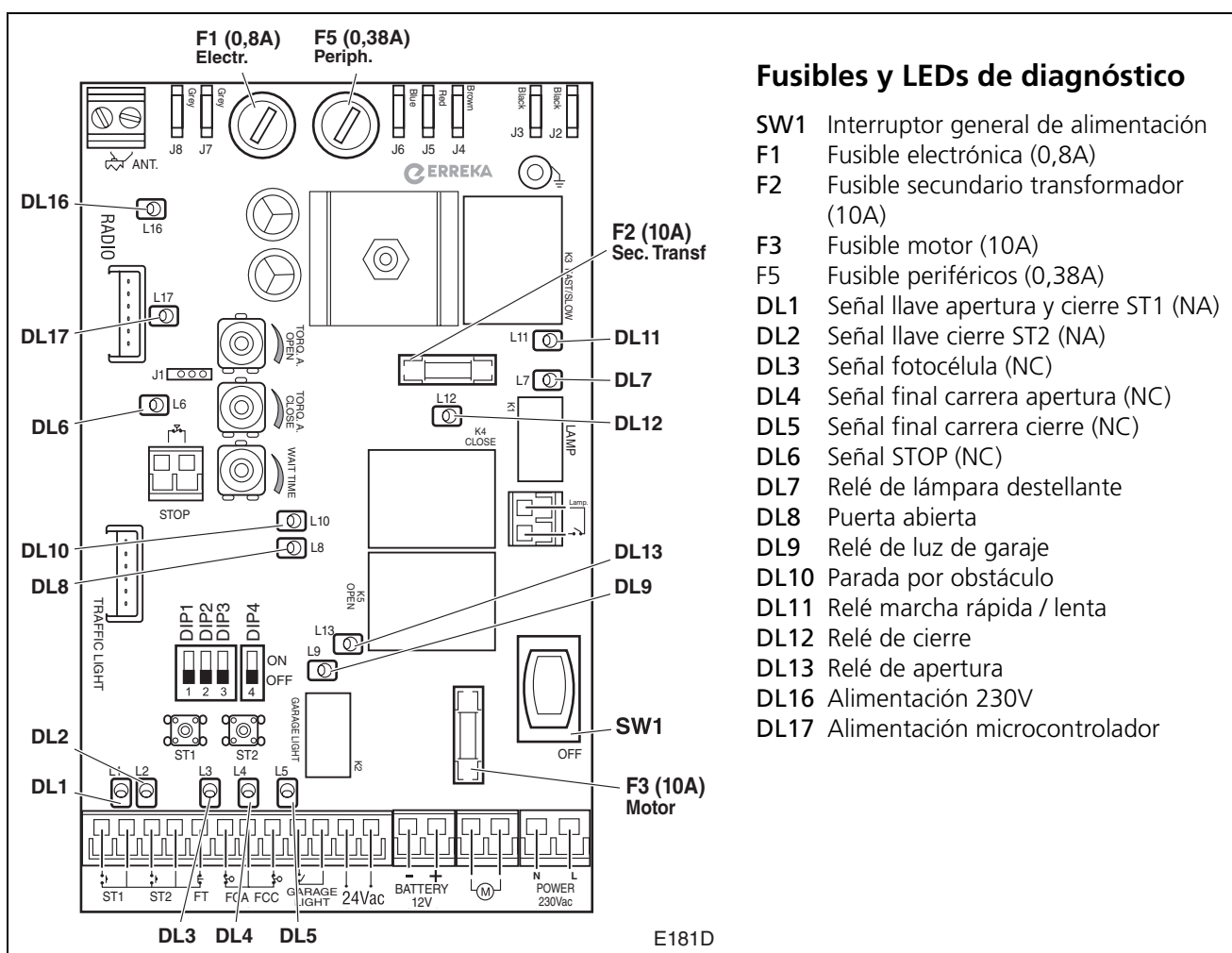
⚠ **Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, desconecte el aparato de la red eléctrica de alimentación.**

- 1 Verifique frecuentemente la instalación para descubrir cualquier desequilibrio, signo de desgaste o deterioro. No utilizar el aparato si necesita reparación o ajuste.
- 2 Compruebe que los dispositivos de marcha y de seguridad (fotocélulas y bandas), así como su instalación, no han sufrido daños debido a la intemperie o a posibles agresiones de agentes externos.

## 2 PIEZAS DE RECAMBIO

- ⚠ **Si el cuadro necesita reparación, acuda al fabricante o a un centro de asistencia autorizado, no lo repare usted mismo.**
- ⚠ **Utilice sólo recambios originales.**

## 3 DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS



Problema	Causa	Solución
El cuadro no funciona y no se enciende ningún LED indicador	Interruptor general SW1 en "OFF"	Poner SW1 en "ON"
	Falta la tensión de alimentación del cuadro	Restablecer la tensión de alimentación
	Fusible electrónica F1 fundido	Sustituir F1 por otro fusible del mismo valor e investigar la causa del fallo de F1
	Transformador o cuadro averiados	Acudir al servicio técnico

Problema	Causa	Solución
<b>Tras la grabación de la apertura, la puerta desciende todo el recorrido a velocidad lenta</b>	No se ha memorizado la posición de puerta abierta: antes de llegar al final de carrera de apertura, se ha sobrepasado la fuerza máxima ajustada mediante PM.A.	Compruebe que no hay ningún obstáculo ni punto duro en el recorrido de la puerta. Si es necesario, aumente el valor ajustado mediante PM.A. Repita la grabación del recorrido de apertura.
<b>El accionador únicamente funciona en velocidad lenta</b>	Falta la tensión de alimentación del cuadro y está funcionando con la batería	Restablecer la tensión de alimentación
	El recorrido de la puerta se ha grabado sólo a velocidad lenta	Grabe el recorrido tal como se describe en "Grabación del recorrido de apertura y cierre" en la página 13.
<b>El accionador no funciona,</b> DL8, DL9 y DL10 iluminados DL2 iluminado DL1 apagado al actuar sobre los dispositivos de marcha	La señal de los dispositivos de marcha no llega al cuadro	Comprobar los dispositivos de marcha y las conexiones
<b>El accionador no funciona,</b> DL8, DL9 y DL10 iluminados DL2 iluminado DL1 se ilumina al pulsar ST1, ST2 y DL11 y DL12 se iluminan	Fusibles motor F2 y/o F3 fundidos	Sustituir F2 y/o F3 otro fusible del mismo valor e investigar la causa del fallo de F1/F3
	Conexiones del accionador	Comprobar conexiones
	Accionador, transformador o cuadro defectuosos	Acudir al servicio técnico
<b>El accionador no funciona,</b> DL8, DL9 y DL10 iluminados DL2 iluminado DL1 se ilumina al pulsar ST1, ST2 y DL11 y DL12 permanecen apagados	Finales de carrera mal conectados o constantemente activados (DL3 ó DL4 apagados)	Revisar el final de carrera
	Cuadro averiado	Acudir al servicio técnico
<b>La hoja no llega hasta el tope</b>	Programación de la apertura mal realizada	Realice la programación correctamente
	Finales de carrera desajustados	Ajustar finales de carrera
	Sensibilidad de accionador muy alta, no adecuada al peso de la puerta	Ajustar la sensibilidad del accionador
	Guitarra mal colocada	Corregir la inclinación y posición de la guitarra
<b>La hoja no llega hasta el tope</b> DL2 apagado, DL6 encendido	La fotocélula ha detectado un obstáculo	Revisar los posibles obstáculos
<b>La puerta no realiza los cambios de velocidad programados</b>	La memorización de la maniobra no se ha realizado correctamente	Realizar de nuevo la memorización de la maniobra desde puerta cerrada
	Falta la tensión de alimentación del cuadro y está funcionando con la batería	Restablecer la tensión de alimentación
<b>La puerta abre pero no cierra</b> DL2 apagado	Existe algún elemento de seguridad activado (en el cierre)	Eliminar los posibles obstáculos
<b>La puerta abre pero no cierra</b> DL3 permanece encendido	El cuadro está programado en modo semi-automático	Programarlo en modo automático, si procede
<b>La puerta abre pero no cierra</b> DL3 permanece apagado	Final de carrera de apertura activado, mal conectado o deteriorado	Revisar el final de carrera
<b>La puerta abre pero no cierra</b> DL4 permanece apagado	Final de carrera de cierre activado, mal conectado o deteriorado	Revisar el final de carrera



## 4 DESGUACE

**⚠ El cuadro de maniobra, al final de su vida útil, debe ser desmontado de su ubicación por un instalador con la misma cualificación que el que realizó el montaje, observando las mismas precauciones y medidas de seguridad. De esta forma se evitan posibles accidentes y daños a instalaciones anexas.**

**♻ El cuadro de maniobra debe ser depositado en los contenedores apropiados para su posterior reciclaje, separando y clasificando los distintos materiales según su naturaleza. NUNCA lo deposite en la basura doméstica ni en vertederos incontrolados, ya que esto causaría contaminación medioambiental.**





**Erreka**  
Bº Ibarreta s/n  
20577 Antzuola (Gipuzkoa)  
T. 943 786 150  
F. 943 787 072  
info@erreka.com  
www.erreka.com